

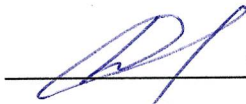


При разработке рабочей программы учебной дисциплины в основу положены:

- 1) ФГОС ВО по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 988;
- 2) Профессиональный стандарт «Врач-лечебник (врач-терапевт участковый)», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от «21» марта 2017г. № 293н;
- 3) Учебный план по специальности 31.05.01 Лечебное дело, утвержденный Ученым советом ФГБОУ ВО БГМУ Минздрава России «25» ноября 2025 г., протокол № 10.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры иностранных языков «27» октября 2025 г., протокол № 3.

Заведующий кафедрой

 О.А. Майорова

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена УМС по специальности Лечебное дело «19» ноября 2025, протокол № 3.

**Председатель УМС**

по специальности 31.05.01 Лечебное дело



Е.Р. Фаршатова

**Разработчик:**

Уразбахтина Лиана Миннихановна, старший преподаватель кафедры иностранных языков

## СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ:

1.	Пояснительная записка	4
1.1.	Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	4
1.2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	4
2.	Требования к результатам освоения учебной дисциплины	5
2.1.	Типы задач профессиональной деятельности	5
2.2.	Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине	5
3.	Содержание рабочей программы	7
3.1.	Объем учебной дисциплины и виды учебной работы	7
3.2.	Перечень разделов учебной дисциплины и компетенций с указанием соотнесенных с ними тем разделов дисциплины	8
3.3.	Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля	8
3.4.	Название тем лекций и количество часов по семестрам учебной дисциплины	9
3.5.	Название тем практических занятий и количество часов по семестрам учебной дисциплины	9
3.6.	Лабораторный практикум	9
3.7.	Самостоятельная работа обучающегося	9
4.	Оценочные материалы для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины	12
4.1.	Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.	12
4.2.	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по учебной дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций	15
5.	Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины	17
5.1.	Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения учебной дисциплины	17
5.2.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины	19
6.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине	19
6.1.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине	19
6.2.	Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы	21
6.3.	Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства	22

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык для научного общения» относится к факультативным дисциплинам.

Дисциплина изучается на 2 курсе в 4 семестре.

Цели изучения дисциплины: овладение знаниями медицинской терминологии на иностранном языке, а также коммуникативными навыками для профессионального общения.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по учебной дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.2. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке.	Знать: Лексику, основную медицинскую терминологию и основные грамматические явления, необходимые для работы с текстами по специальности. Уметь: Анализировать, обобщать, систематизировать, структурировать и интерпретировать профессиональные тексты; производить компрессию первоисточника информации в виде резюме, обзора, аннотации, реферата, тезисов. Владеть: Навыками чтения, письма, перевода и составления собственных медицинских текстов на иностранном языке
	УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: Основные особенности академического письма. Уметь: Выступать с тезисами, докладами на научных конференциях. Владеть: Навыками клинического общения с пациентом для представления результатов профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях.
ОПК-11 способен подготавливать и применять научную, научно-производственную,	ОПК-11.1. осуществляет поиск и отбор научной, нормативно-правовой и организационно-распорядительной	Знать: методы измерения количества информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке.

проектную, организационно-управленческую и нормативную документацию в системе здравоохранения.	документации в соответствие с заданными целями, их анализ и применение для решения профессиональных задач	Уметь: осуществлять поиск профессиональной информации в сети Интернет на иностранном языке.
		Владеть: готовыми информационными моделями; навыками оценивания и распознавания достоверной информации из различных источников на иностранном языке.

## 2. Требования к результатам освоения учебной дисциплины

### 2.1. Типы задач профессиональной деятельности

Задачи профессиональной деятельности, которые лежат в основе преподавания учебной дисциплины: научно-исследовательский.

### 2.2. Перечень компетенций, индикаторов достижения компетенций и индекса трудовой функции

*Изучение учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующей универсальной (УК) и общепрофессиональной (ОПК) компетенций:*

п/№	Номер/ индекс компетенции (или его части) и ее содержание	Номер индикатора компетенции (или его части) и его содержание	Индекс трудовой функции и ее содержание	Перечень практически х навыков по овладению компетенцие й	Оценочные средства
1	2	3	4	5	6
1.	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.2. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе	-	<u>1.Знать</u> основные грамматические правила английского языка и принципы перевода с английского языка на русский и с русского языка на английский, и способы использования средств, таких как презентация.	Контрольные вопросы, тестовые задания

		на иностранном языке			
		УК-4.3. Представляет результаты академическо й и профессионал ьной деятельности на различных публичных мероприятиях , включая международн ые, выбирая наиболее подходящий формат	-	Уметь вести профессионал ьную дискуссию на английском языке и грамотно излагать свои мысли.	Контрольные вопросы, тестовые задания
2.	ОПК-11 способен подготавливать и применять научную, научно- производственну ю, проектную, организационно- управленческую и нормативную документацию в системе здравоохранения.	О П К - 1 1 . 1 . осуществляет поиск и отбор научной, нормативно- правовой и организацион но- распорядител ьной документации в соответствие с заданными целями, их анализ и применение для решения профессионал ьных задач	А/03.7 назначение лечения и контроль его эффективности и безопасности	Знать методы измерения количества информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке.  Уметь осуществлять поиск профессионал ьной информации в сети Интернет на иностранном языке.  Владеть готовыми информацион ными моделями; навыками оценивания и	Контрольные вопросы, тестовые задания  Контрольные вопросы, тестовые задания  Контрольные вопросы, тестовые задания

				распознавание достоверной информации из различных источников на иностранном языке.	
				Уметь осуществлять сбор и статистический анализ медико-биологической информации на иностранном языке.	Контрольные вопросы, тестовые задания

### 3. Содержание рабочей программы

#### 3.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы		Всего часов/ зачетных единиц	Семестры
			4 часов
1		2	3
<b>Контактная работа (всего), в том числе:</b>		<b>48/1,4</b>	<b>48</b>
<b>Лекции (Л)</b>		-	-
Практические занятия (в т.ч. в форме практической подготовки)		<b>48/1,4</b>	<b>48</b>
Семинары (С)		-	-
Лабораторные работы (ЛР)		-	-
<b>Самостоятельная работа обучающегося, в том числе:</b>		<b>24/0,6</b>	<b>24</b>
Подготовка к занятиям (ПЗ)		8	8
Подготовка к текущему контролю (ПТК)		8	8
Подготовка к промежуточному контролю (ППК)		8	8
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	<b>Зачёт (З)</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>		час.	<b>72</b>
		ЗЕТ	<b>2</b>

**3.2. Перечень разделов учебной дисциплины и компетенций с указанием соотнесенных с ними тем разделов дисциплины**

№ п/п	Индекс компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела (темы разделов)
1	2	3	4
1	УК-4, ОПК-11	Медицинское обследование	Пассивный залог.
2	УК-4, ОПК-11	Первая помощь	Повелительное наклонение
3	УК-4, ОПК-11	История болезни	Времена Present Perfect Continuous и Past Perfect Continuous
4	УК-4, ОПК-11	История медицины	Времена Perfect Simple и Perfect Continuous в сравнении
5	УК-4, ОПК-11	Медицинские достижения	Косвенные утверждения. Косвенные вопросы.
6	УК-4, ОПК-11	Альтернативная медицина	Безличные предложения
7	УК-4, ОПК-11	Клетка	Относительные придаточные предложения
8	УК-4, ОПК-11	Лабораторные исследования	Условные предложения 1-го типа

**3. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля**

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ*, ПП	СР	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	4	Медицинское обследование	-	-	6	3	9	Тестовые задания (1-2 нед.)
2.	4	Первая помощь	-	-	6	3	9	Тестовые задания (3-4 нед.)
3.	4	История болезни	-	-	6	3	9	Тестовые задания (5-6 нед.)
4.	4	История медицины	-	-	6	3	9	Тестовые задания (7-8 нед.)
5	4	Медицинские достижения	-	-	6	3	9	Тестовые задания (9-10 нед.)
6	4	Альтернативная медицина	-	-	6	3	9	Тестовые задания (11-12 нед.)

								нед.)
7	4	Клетка	-	-	6	3	9	Тестовые задания (13-14 нед.)
8	4	Лабораторные исследования	-	-	6	3	9	Тестовые задания (15-16 нед.)
		Итого:	-	-	48	24	72	

\*Примечание: в том числе практическая подготовка (ПП)

### 3.4. Название тем лекций и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины.

По учебному плану лекции не предусмотрены.

### 3.5. Название тем практических занятий, в том числе практической подготовки и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины.

№п/п	Название тем практических занятий учебной дисциплины	Семестры
		4
1	Медицинское обследование	3
2	Медицинское обследование. Пассивный залог.	3
3	Первая помощь	3
4	Первая помощь. Повелительное наклонение	3
5	История болезни	3
6	История болезни. Времена Present Perfect Continuous и Past Perfect Continuous	3
7	История медицины	3
8	История медицины. Времена Perfect Simple и Perfect Continuous в сравнении	3
9	Медицинские достижения	3
10	Медицинские достижения. Косвенные утверждения. Косвенные вопросы.	3
11	Альтернативная медицина.	3
12	Альтернативная медицина. Безличные предложения.	3
13	Клетка	3
14	Клетка. Относительные придаточные предложения.	3
15	Лабораторные исследования	3
16	Лабораторные исследования. Условные предложения 1-го типа	3
	Итого:	48

### 3.6. Лабораторный практикум

По учебному плану не предусмотрен.

### 3.7. Самостоятельная работа обучающегося

#### 3.7.1. Виды СР (АУДИТОРНАЯ РАБОТА)

Самостоятельная аудиторная работа не предусмотрена.

### 3.7.2. Виды СР (ВНЕАУДИТОРНАЯ РАБОТА)

№ п/п	№ семестра	Тема СР	Виды СР	Всего часов
1	2	3	4	5
1.	4	Медицинское обследование	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по фонетике из учебника и учебных пособий.	1,5
2.	4	Медицинское обследование. Пассивный залог.	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу анатомических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
3.	4	Первая помощь	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу анатомических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
4.	4	Первая помощь. Повелительное наклонение	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу анатомических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
5	4	История болезни	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
6	4	История болезни. Времена Present Perfect Continuous и Past Perfect Continuous	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по фонетике из учебника и учебных пособий.	1,5
7	4	История медицины	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
8	4	История медицины. Времена Perfect Simple и Perfect Continuous в сравнении	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по составлению и разбору	1,5

			клинических терминов из учебника и учебных пособий.	
9	4	Медицинские достижения	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
10	4	Медицинские достижения. Косвенные утверждения. Косвенные вопросы.	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
11	4	Альтернативная медицина.	Подготовка к контрольной работе. Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий на перевод многословных клинических терминов и по составлению и разбору клинических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
12	4	Альтернативная медицина. Безличные предложения.	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
13	4	Клетка	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
14	4	Клетка. Относительные придаточные предложения.	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
15	4	Лабораторные исследования	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных	1,5

			пособий.	
16	4	Лабораторные исследования. Условные предложения 1-го типа	Усвоение лексических минимумов. Выполнение практических заданий по переводу многословных фармацевтических терминов из учебника и учебных пособий.	1,5
<b>ИТОГО часов в семестре:</b>				<b>24</b>

### 3.7.3. Примерная тематика контрольных вопросов

1. What tasks does the doctor have before treating the patient?
2. What are the main methods of physical examination of the patient?
3. What is the sequence of these methods?
4. What is the initial diagnosis confirmed by?
5. What are the most common laboratory procedures?
6. What do imaging studies include?
7. Look through the text about first aid and answer the following questions.
8. What is first aid?
9. Who renders help in medical emergencies?
10. What emergencies require first aid?
11. Why does major bleeding require immediate attention?
12. What types of bleeding do you know?
13. What are the methods to control bleeding?
14. What is shock?
15. What is the treatment for shock?
16. What is the treatment in case of fractures, sprains and dislocations?

### 4. Оценочные материалы для контроля успеваемости и результатов освоения учебной дисциплины

#### 4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и формулировка компетенции:

УК-4- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Код и наименование индикатора	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
		не зачтено	зачтено

Достижения компетенции			
<p>У К - 4 . 2 . Составляет , переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: Лексику, основную медицинскую терминологию и основные грамматические явления, необходимые для работы с текстами по специальности.</p>	<p>Обучающийся знает лексические единицы и грамматические категории и структуры, достаточные для общения в различных средах и сферах речевой деятельности; учитывает морфологические, синтаксические и лексические особенности; способен построить различные типы сложных предложений изучаемого иностранного языка.</p>	<p>Обучающийся не знает лексические единицы и грамматические категории и структуры, достаточные для общения в различных средах и сферах речевой деятельности; не учитывает морфологические, синтаксические и лексические особенности; не способен построить различные типы сложных предложений изучаемого иностранного языка.</p>
	<p>Уметь: Анализировать, обобщать, систематизировать, структурировать и интерпретировать профессиональные тексты; производить компрессию первоисточника информации в виде резюме, обзора, аннотации, реферата, тезисов.</p>	<p>Обучающийся умеет использовать лексико-грамматические конструкции, используемые в различных формах деловой и профильной медицинской коммуникации; умеет письменно переводить перевод и редактировать различных академические тексты на иностранном языке;</p>	<p>Обучающийся не умеет использовать лексико-грамматические конструкции, используемые в различных формах деловой и профильной медицинской коммуникации; умеет письменно переводить перевод и редактировать различных академические тексты на иностранном языке;</p>
	<p>Владеть: Навыками чтения, письма, перевода и составления собственных медицинских текстов на иностранном языке</p>	<p>Обучающийся владеет навыками использования лексико-грамматических конструкций, используемых в различных формах деловой и профильной медицинской коммуникации, навыками поиска и обмена информацией; навыками восприятия письменной и устной</p>	<p>Обучающийся не владеет навыками использования лексико-грамматических конструкций, используемых в различных формах деловой и профильной медицинской коммуникации, навыками поиска и обмена информацией; навыками восприятия письменной и устной иностранной речи;</p>

		иностранной речи;	
УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: Основные особенности академического письма.	Обучающийся не владеет навыками использования информации для решения поставленной коммуникативной задачи понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.	Обучающийся владеет навыками использования информации для решения поставленной коммуникативной задачи понял более 90% текста и выделил из него основные факты. Смог решить поставленную перед ним речевую задачу.
	Уметь: Выступать с тезисами, докладами на научных конференциях.	Обучающийся обладает способностью производить компрессию первоисточника информации в виде тезисов, докладов и презентовать на научных конференциях.	Обучающийся не обладает способностью умеет производить компрессию первоисточника информации в виде тезисов, докладов и презентовать на научных конференциях.
	Владеть: Навыками клинического общения с пациентом для представления результатов профессиональной деятельности и на различных публичных мероприятиях.	Обучающийся владеет навыками ведения истории болезни на иностранном языке, владеет навыками профессионального общения; владеет навыками клинического общения с пациентом для представления результатов профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях.	Обучающийся не владеет навыками ведения истории болезни на иностранном языке, не владеет навыками профессионального общения; не владеет навыками клинического общения с пациентом для представления результатов профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях.

ОПК-11 – способен подготавливать и применять научную, научно-производственную, проектную, организационно-управленческую и нормативную документацию в системе здравоохранения.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения	
ОПК-11.1.	Знать: методы измерения количества	не зачтено	зачтено

<p>осуществляет поиск и отбор научной, нормативно-правовой и организационно-распорядительной документации и в соответствии с заданными целями, их анализ и применение для решения профессиональных задач</p>	<p>информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке. Уметь: осуществлять поиск профессиональной информации в сети Интернет на иностранном языке. Владеть: готовыми информационными моделями; навыками оценивания и распознавания достоверной информации из различных источников на иностранном языке.</p>	<p>Обучающийся знает методы измерения количества информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке.  Умеет: осуществлять поиск профессиональной информации в сети Интернет на иностранном языке.  Владеет: готовыми информационными моделями; навыками оценивания и распознавания достоверной информации из различных источников на иностранном языке.</p>	<p>Обучающийся не знает методы измерения количества информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке.  не способен осуществлять поиск профессиональной информации в сети Интернет на иностранном языке.  не способен владеть готовыми информационными моделями; навыками оценивания и распознавания достоверной информации из различных источников на иностранном языке.</p>
--	---	---	--

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по учебной дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций.**

<p><b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b></p>	<p><b>Результаты обучения по дисциплине</b></p>	<p><b>Оценочные средства</b></p>
<p>УК-4.2. Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке</p>	<p>Знать: Лексику, основную медицинскую терминологию и основные грамматические явления, необходимые для работы с текстами по специальности. Уметь: Анализировать, обобщать, систематизировать, структурировать и интерпретировать профессиональные тексты; производить компрессию первоисточника</p>	<p>Тестовые задания, контрольные вопросы</p>

	информации в виде резюме, обзора, аннотации, реферата, тезисов. Владеть: Навыками чтения, письма, перевода и составления собственных медицинских текстов на иностранном языке	
УК-4.3. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	Знать: Основные особенности академического письма. Уметь: Выступать с тезисами, докладами на научных конференциях. Владеть: Навыками клинического общения с пациентом для представления результатов профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях.	Тестовые задания, контрольные вопросы

ОПК-11 способен подготавливать и применять научную, научно-производственную, проектную, организационно-управленческую и нормативную документацию в системе здравоохранения.

<b>Код и наименование индикатора достижения компетенции</b>	<b>Результаты обучения по дисциплине</b>	<b>Оценочные средства</b>
ОПК-11.1. Осуществляет поиск и отбор научной, нормативно-правовой и организационно-распорядительной документации в соответствии с заданными целями, их анализ и применение для решения профессиональных задач	Знать: методы измерения количества информации; основные модели, описывающие объекты или процессы в медицинских текстах на иностранном языке.	Тестовые задания, контрольные вопросы
	Уметь: осуществлять поиск профессиональной информации в сети Интернет на иностранном языке.	Тестовые задания, контрольные вопросы
	Владеть: готовыми информационными моделями; навыками оценивания и распознавания достоверной информации из различных источников на иностранном языке.	Тестовые задания, контрольные вопросы

## 5. Учебно-методическое обеспечение учебной дисциплины

**5.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения учебной дисциплины**

<p><b>Наименование печатных и (или) электронных образовательных и информационных ресурсов</b></p>	<p><b>Наличие печатных и (или) электронных образовательных и информационных ресурсов (наименование и реквизиты документа, подтверждающего их наличие), количество экземпляров на одного обучающегося по основной образовательной программе</b></p>
<p><b>Основная литература</b>                      Марковина, И. Ю. Английский язык : учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд. , перераб. и доп. - Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2024. - 368 с. - ISBN 978-5-9704-8490-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970484906.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970484906.html</a> (дата обращения: 11.03.2025). - Режим доступа : по подписке.</p>	<p>Неограниченный доступ</p>
<p><b>Дополнительная литература</b></p>	
<p>Маслова, А. М. Английский язык для медицинских вузов : учебник / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. - 5-е изд. , испр. - Москва : ГЭОТАР"Медиа, 2022. - 336 с. - ISBN 978-5-9704-6587-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <a href="https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970465875.html">https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970465875.html</a> (дата обращения: 11.03.2025). - Режим доступа : по подписке.</p>	<p>Неограниченный доступ</p>
<p>Ромашкина, С. В. Перевод медицинского текста : учебное пособие / С. В. Ромашкина. — Самара : , 2024. — 124 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/429695">https://e.lanbook.com/book/429695</a> (дата обращения: 21.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	<p>Неограниченный доступ</p>
<p>Абросимова Н. А. Введение в медицинский перевод : учебное пособие / Н. А. Абросимова. - М. : Директ-Медиа, 2020. - 115 с. - ISBN 9785449915504. - Текст : электронный // ЭБС "Букап" : [сайт]. - URL : <a href="https://www.books-up.ru/ru/book/vvedenie-v-medicinskij-perevod-14614943/">https://www.books-up.ru/ru/book/vvedenie-v-medicinskij-perevod-14614943/</a> (дата обращения: 21.04.2025). - Режим доступа : по подписке.</p>	<p>Неограниченный доступ</p>
<p>Желтова, Е. П. Иностраный язык для научно-исследовательской работы. Английский для магистрантов : учебное пособие / Е. П. Желтова, Н. В. Маршева. — Санкт-Петербург : СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2022. — 95 с. — ISBN 978-5-89160-216-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/279140">https://e.lanbook.com/book/279140</a> (дата обращения: 11.03.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	<p>Неограниченный доступ</p>
<p>Гаврилюк, О. А. Деловая переписка на английском языке для</p>	<p>Неограниченный доступ</p>

<p>специалистов медицинского профиля : учебное пособие / О. А. Гаврилюк, О. И. Домнина. — 2-е изд., доп. и перераб. — Красноярск : КрасГМУ им. проф. В.Ф. Войно-Ясенецкого, 2023. — 118 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/459263">https://e.lanbook.com/book/459263</a> (дата обращения: 21.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	
<p>Виноградова Ю. В. Английский язык в профессиональной коммуникации: заболевания сердечно-сосудистой системы : учебный практикум / Ю. В. Виноградова. - Иркутск : ИГМУ, 2020. - 54 с. - Текст : электронный // ЭБС "Букап" : [сайт]. - URL : <a href="https://www.books-up.ru/ru/book/anglijskij-yazyk-v-professionalnoj-kommunikacii-zabolevaniya-serdechno-sosudistoj-sistemy-15643675/">https://www.books-up.ru/ru/book/anglijskij-yazyk-v-professionalnoj-kommunikacii-zabolevaniya-serdechno-sosudistoj-sistemy-15643675/</a> (дата обращения: 11.03.2025). - Режим доступа : по подписке.</p>	Неограниченный доступ
<p>Гаврилюк, О. А. Академическая лексика на английском языке : учебно-методическое пособие / О. А. Гаврилюк, Т. П. Лебедева, А. Г. Зотин. — Красноярск : КрасГМУ им. проф. В.Ф. Войно-Ясенецкого, 2023. — 65 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/459224">https://e.lanbook.com/book/459224</a> (дата обращения: 21.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	Неограниченный доступ
<p>Английский язык для студентов медицинских специальностей : учебное пособие : в 2 частях / А. А. Абрамова, Н. А. Дмитриенко, С. Л. Васильева [и др.]. — Томск : СибГМУ, 2024 — Часть 1 — 2024. — 154 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/411974">https://e.lanbook.com/book/411974</a> (дата обращения: 09.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	Неограниченный доступ
<p>Английский язык для студентов медицинских специальностей : учебное пособие : в 2 частях / А. А. Абрамова, М. В. Власова, Н. А. Дмитриенко [и др.]. — Томск : СибГМУ, 2024 — Часть 2 — 2024. — 133 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/454103">https://e.lanbook.com/book/454103</a> (дата обращения: 09.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	Неограниченный доступ
<p>Английский язык для студентов-медиков : учебно-методическое пособие / составители Е. В. Шарыпова, Б. В. Соктоева. — 3-е изд., перераб. и доп. — Улан-Удэ : БГУ, 2024 — Часть 1 — 2024. — 178 с. — ISBN 978-5-9793-1927-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/432530">https://e.lanbook.com/book/432530</a> (дата обращения: 09.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	Неограниченный доступ
<p>Грамматика английского языка для студентов-медиков : учебное пособие / Н. В. Деревлева, М. А. Мацкевич, Е. М. Савчук, Е. М. Шевчик-Гириш. — Гродно : ГрГМУ, 2023. — 156 с. — ISBN 978-985-595-873-5. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/419069">https://e.lanbook.com/book/419069</a> (дата обращения: 09.04.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.</p>	Неограниченный доступ

## 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины

1. [www.studmedlib.ru](http://www.studmedlib.ru) (Электронно-библиотечная система «Консультант студента» для ВПО)
2. <http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань»)
3. <http://library.bashgmu.ru> (База данных «Электронная учебная библиотека»)

**6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине**

**6.1. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по учебной дисциплине**

**Таблица**

	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта (с указанием площади и номера помещения в соответствии с документами бюро технической инвентаризации)
1	2	3	4
1	Иностранный язык для научного общения	Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Мебель: парты-9, стулья-18, стол преподавателя, стул преподавателя, доска поворотная. Учебно-методические материалы: методические указания, тестовые задания, ситуационные задачи.	450008, Республика Башкортостан, г. Уфа, Кировский р-н, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98, 6 этаж, 27,2 кв.м., № 603.
		Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Мебель: парты-9, стулья-18, стол преподавателя, стул преподавателя,	450008, Республика Башкортостан, г. Уфа, Кировский р-н, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98, 6 этаж, 26,2 кв.м., № 616.

	<p>доска поворотная. Учебно-методические материалы: методические указания, тестовые задания, ситуационные задачи.</p>	
	<p>Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Мебель: парты-14, стулья-16, стол преподавателя, стул преподавателя, доска поворотная. Оборудование: моноблоки - 14 с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, интерактивная доска, мультимедийный проектор, экран. Учебно-методические материалы: методические указания, тестовые задания, ситуационные задачи.</p>	<p>450008, Республика Башкортостан, г. Уфа, Кировский р-н, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98, 6 этаж, 27,3 кв.м., № 615.</p>
	<p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.</p>	<p>450077, Республика Башкортостан, г. Уфа, ул. Пушкина, д. 96, корп. 98, 67.2 кв.м, №126</p>

## 6.2. Современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы

- <http://www.studmedlib.ru/> - многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронно-библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, в том числе аудио, видео, анимации, интерактивным материалам, тестовым заданиям и др.
- <http://e.lanbook.com> - электронно-библиотечная система издательства «Лань» - ресурс, включающий в себя электронные версии книг издательства «Лань» и других ведущих издательств учебной литературы по естественным и гуманитарным наукам.
- <https://www.books-up.ru/> - электронно-библиотечная система «Букап» - это новый формат библиотечной системы, в которой собраны книги медицинской тематики: электронные версии качественных первоисточников от ведущих издательств со всего мира.
- <https://rusneb.ru/> - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ граждан Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, – от книжных памятников истории и культуры до новейших авторских произведений.
- <https://www.ras.ru/> - электронные версии коллекции журналов «Российской академии наук» (РАН)
- <https://dlib.eastview.com/> - коллекция журналов «Медицина и здравоохранение» на платформе компании ИВИС. В коллекцию входят журналы как за текущий год, так и архив номеров.
- <http://ovidsp.ovid.com/> - полнотекстовая коллекция журналов от ведущего международного медицинского издательства LWW, в которых публикуются актуальные исследования и материалы по различным областям медицины.
- <https://link.springer.com/> - полнотекстовая коллекция электронных книг и полнотекстовая политематическая коллекция журналов издательства Springer Nature на английском языке по различным отраслям знаний.
- <http://onlinelibrary.wiley.com> - полнотекстовые коллекции, которые включают в себя как текущие, так и архивные выпуски из более чем 1700 журналов издательства John Wiley & Sons, Inc., охватывающие такие области как гуманитарные, естественные, общественные и технические науки, а также сельское хозяйство, медицину и здравоохранение.
- <https://www.cochranelibrary.com> - базы данных Кокрейновской библиотеки предоставляют информацию и доказательства для поддержки решений, принимаемых в медицине и других областях здравоохранения, а также информируют тех, кто получает медицинскую помощь. Ресурс позволяет найти информацию о клинических испытаниях, кокрейновских обзорах, некокрейновских систематических обзорах, методологических исследованиях, технологических и экономических оценках по определенной теме или заболеванию.
- <https://www.orbit.com/> - база данных патентного поиска, объединяющая информацию о более чем 122 миллионах патентных публикаций, полученную из 120 международных патентных ведомств, включая РосПатент, Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС), Европейскую патентную организацию.
- <http://search.ebscohost.com/> - полнотекстовая коллекция, которая включает 144 электронные книги от ведущих научных и университетских издательств и охватывает все дисциплины, изучаемые в медицинском вузе.
- <https://nmal.nucleusmedicalmedia.com/home> - база изображений Nucleus Medical Art Library (NMAL). Созданная Nucleus Medical Art, NMAL содержит растущую коллекцию высококачественных иллюстраций и анимаций, изображающих анатомию, физиологию, хирургию, патологию, болезни, состояния, травмы, эмбриологию, гистологию и другие медицинские темы.
- [www.jaypeedigital.com](http://www.jaypeedigital.com) - комплексная платформа медицинских ресурсов для студентов, преподавателей, научных и медицинских работников охватывает более 60 медицинских

специальностей, включая смежные области – стоматологию, уход за больными, физиотерапию, фармакологию. Цифровой контент JAYPEE DIGITAL содержит клиническую диагностику, лабораторные исследования, современные хирургические процедуры, клинические методы от лучших специалистов отрасли по всему миру.

- <https://eduport-global.com/> - электронная библиотека медицинской литературы от CBS Publishers & Distributors Pvt. Ltd., одного из ведущих издательств на Индийском субконтиненте, известного своими качественными учебниками по медицинским наукам и технологиям.

### 6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

№ п/п	Наименование	Описание	Кол-во	Поставщик	Где установлено
1.	Права на программу для ЭВМ система антивирусной защиты персональных компьютеров <b>Dr.Web Desktop Security Suite</b> Комплексная защита + Центр управления	Антивирусная защита (российское ПО)	2500	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервера, кафедры и подразделения Университета
2.	Права на программу для ЭВМ система антивирусной защиты рабочих станций и файловых серверов <b>Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 1 year Educational Renewal License</b>	Антивирусная защита (российское ПО)	600	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры подразделения Университета
3.	Права на программу для ЭВМ Офисное программное обеспечение <b>МойОфис Стандартный</b>	Офисный пакет (российское ПО)	1500	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры подразделения Университета
4.	Права на программу для ЭВМ Операционная система для образовательных учреждений <b>Астра Linux Special Edition</b>	Операционная система (российское ПО)	1500	ООО «Софтлайн Трейд»	Кафедры подразделения Университета
5.	Права на программу для ЭВМ Система контент-фильтрации <b>SkyDNS</b>	Фильтрация интернет-контента (российское ПО)	1	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервер
6.	Права на программу для ЭВМ Система для организации и проведения веб-конференций, вебинаров, мастер-классов <b>Mirapolis Virtual Room</b>	Организации веб-конференций, вебинаров, мастер-классов (российское ПО)	1	ООО «Софтлайн Трейд»	Сервер
7.	Права на программу для ЭВМ Система дистанционного обучения <b>Русский Moodle 3KL</b>	Учебный портал (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	«Софтлайн Трейд»	Хостинг на внешнем ресурсе

8.	Права на программу для ЭВМ "АИС «БИТ: Управление вузом»"	Электронный деканат (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО) (российское ПО)	1	Компания «Первый БИТ»	Сервер
9.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Внутренний портал учебного заведения» (неогр. кол-во пользователей)	Корпоративный портал (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	ООО «ВэбСофт»	Сервер
10.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Управление сайтом - Эксперт»	Сайт ОО (в составе ЭИОС БГМУ) (российское ПО)	1	ООО «ВэбСофт»	Хостинг на внешнем ресурсе
11.	Права на программу для ЭВМ «1С-Битрикс: Сайт учебного заведения»		1	ООО «ВэбСофт»	Хостинг на внешнем ресурсе
12.	Права на программу для ЭВМ "Информационная система управления вузом" (ИСУУ)	в составе ЭИОС БГМУ	1	ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный морской технический университет»	Кафедры подразделения Университета и